

One Way of Looking at Thirteen Blackbirds

Willow in a storm
and thirteen flying blackbirds
turning in the wind —
kerchiefs snatched from women's heads
bowed at a friend's funeral.



Un modo de ver trece pájaros negros

Sauces en una tormenta
y trece pájaros negros volando,
volteando en el viento —
pañños arrebatados de las cabezas de mujeres
inclinadas en el funeral de una amiga.

~ Rafael Jesús González

(*Raven Chronicles* Vol. 25, 1917;
author's copyrights)